

# Magellan LiftFit

0 - 36 kg  
Gr 0+, 1, 2, 3



[www.maxi-cosi.com.br](http://www.maxi-cosi.com.br)





## **REGISTRE SEU PRODUTO E AUMENTE O TEMPO DE GARANTIA**

Registre seu produto em até 6 meses após a compra e receba em troca a extensão da garantia, de 2 para 5 anos.

Além disso, você será informado dos alertas de segurança e avisos importantes sobre o item que adquiriu, permitindo-nos prestar um serviço de melhor qualidade e lhe contatar mais facilmente em caso de necessidade.

A garantia Maxi-Cosi estendida de 5 anos é voluntária do fabricante e válida apenas aos primeiros usuários do produto, desde que a nota fiscal tenha sido registrada em nosso site [www.maxi-cosi.com.br](http://www.maxi-cosi.com.br) em até 6 meses a partir da data da compra. Este serviço está disponível em apenas alguns países e, no caso do Brasil, cobre somente os produtos adquiridos em território nacional e certificados pelo INMETRO. Portanto, não estão cobertos produtos que tenham tido suas etiquetas e/ou números de identificação retirados ou alterados.

Conheça os termos e condições de nossa garantia e registre seu produto em nosso site:

- Visite o endereço <http://www.maxi-cosi.com.br/registro>
- Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Cadeirinha Magellan LiftFit CC280, Maxi-Cosi
- A comprovação de seu registro será enviada por e-mail. Guarde-a para caso de necessidade.



## **GARANTIA**

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 2 anos a partir da data da compra, efetuadas no Brasil.

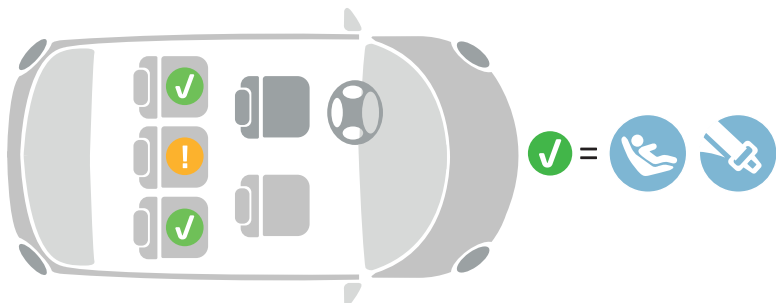
O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação a Maxi-Cosi reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Validade indeterminada.

**ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**  
[www.maxi-cosi.com.br/atendimento](http://www.maxi-cosi.com.br/atendimento)

# Index

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
|  | 5                                                                                 |                                                                                   |  | 31                                                                                |    |
|  | 8                                                                                 |  | →                                                                                 |  | 34 |
|  | 10                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |  | 37 |
|  |  | 15                                                                                |                                                                                   |  | 41 |
|  |  | 18                                                                                |                                                                                   |  | 45 |
|  |  |  | 23                                                                                |  | 49 |
|  |  |  | 27                                                                                |                                                                                   |    |



**PT**

### **INDICAÇÃO DE USO NO CARRO**

Exclusivo para o uso em bancos voltados para frente equipados com barras de ancoragem inferiores e cinto de segurança de 3 pontos.

Dê preferência por instalar o cadeirinha nos bancos de trás.

Caso o carro possua airbag na direção do cadeirinha, ele deve ser desabilitado.

**ES**

### **INDICACIÓN DE USO EN EL AUTO**

Exclusivo para el uso en asientos girados hacia adelante equipados con barras de anclaje inferiores y cinturón de seguridad de 3 puntos.

Dé preferencia a la instalación de la silla de auto en los asientos traseros.

En caso de que el auto tenga airbag frente a la silla de auto, este debe ser desactivado.



## PT

### SISTEMA LATCH E TOP TETHER

O sistema LATCH vem do inglês *Lower Anchors and Tethers for Children*, que significa âncoras inferiores e amarras para crianças.

**A** - O LATCH possui 2 **âncoras** e 1 delas tem um **regulador**.

**B** - As âncoras do LATCH têm 2 locais de armazenamento dentro da cadeirinha, por baixo da capa. Sempre prender as âncoras quando não estiver utilizando.

**C** - As âncoras do LATCH devem ser presas às **barras de ancoragem inferiores** dos bancos do carro.

**D** - O Top Tether deve ser preso à ancoragem que pode estar localizada em diversos pontos atrás do assento (consultar imagem e manual do carro).

## ES

### SISTEMA LATCH Y TOP TETHER

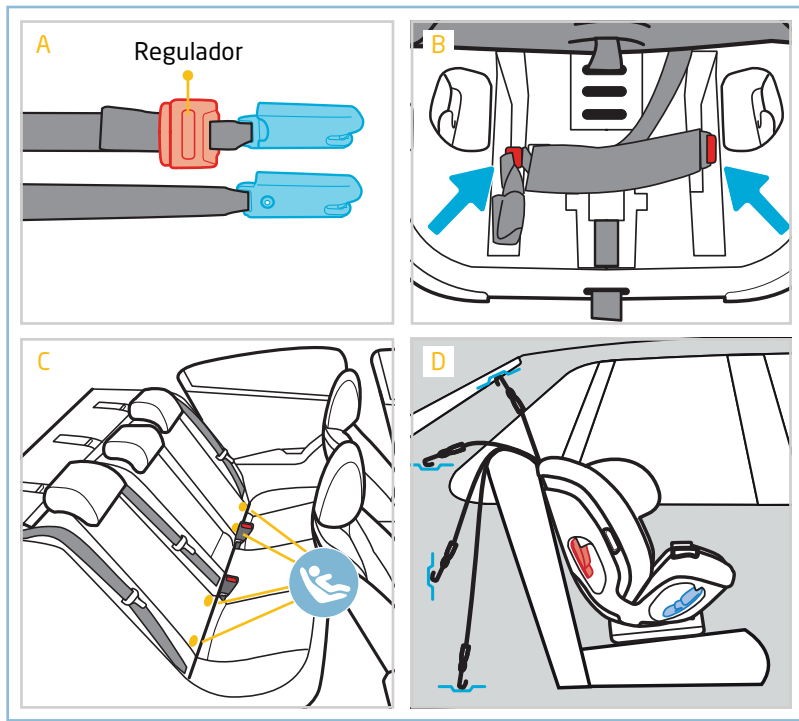
*El sistema LATCH proviene del inglés Lower Anchors and Tethers for Children, que significa anclajes inferiores y ataduras para niños.*

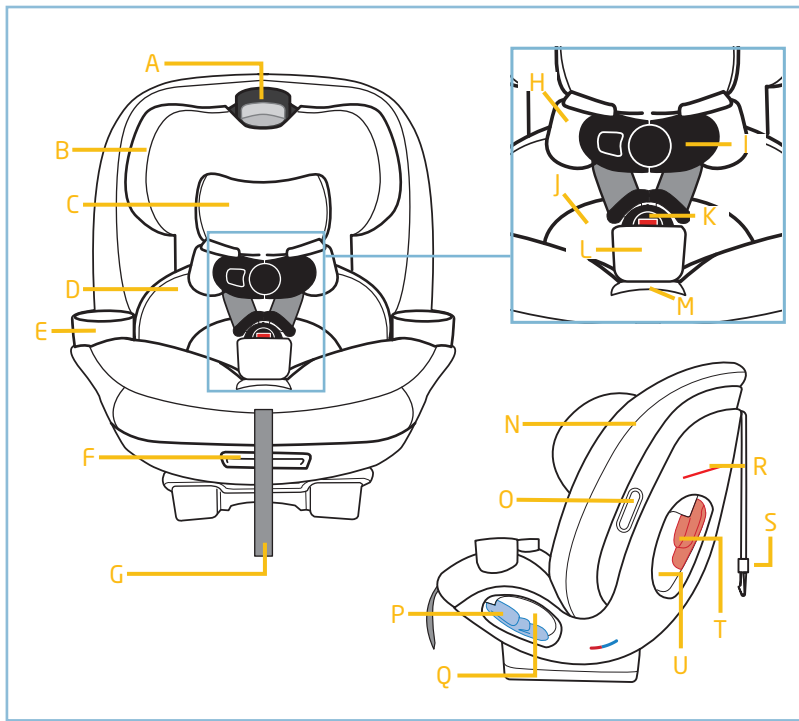
**A** - El LATCH tiene 2 **anclajes** y 1 de ellos tiene **regulador**.

**B** - Los anclajes LATCH tienen 2 espacios de almacenamiento dentro de la silla, debajo de la funda. Asegure siempre los anclajes cuando no estén en uso.

**C** - Los anclajes LATCH deben sujetarse a las **barras de anclaje inferiores** de los asientos del auto.

**D** - El Top Tether debe sujetarse al anclaje que se puede ubicar en diferentes puntos detrás del asiento (ver imagen y manual del auto).







## PT

- A - Ajuste do apoio de cabeça
- B - Apoio de cabeça
- C - Redutor de cabeça
- D - Redutor de costas
- E - Porta-copos removível X2
- F - Alavanca de inclinação
- G - Tira de ajuste do cinto
- H - Protetor de ombros
- I - Clipe de tórax
- J - Redutor de recém-nascidos
- K - Fivela do entrepernas
- L - Entrepernas
- M - Botão de ajuste do cinto
- N - Encosto ajustável
- O - Ajuste de altura do encosto
- P - Clipe para o cinto instalação para trás
- Q - Passagem do cinto instalação para trás
- R - Indicador de nível instalação para trás
- S - Top Tether
- T - Clipe para o cinto instalação para frente
- U - Clipe para o cinto instalação para frente

## ES

- A - Ajuste del reposacabezas
- B - Reposacabezas
- C - Reductor de cabeza
- D - Reductor de espaldas
- E - Portavasos extraíble X2
- F - Palanca de inclinación
- G - Tira de ajuste del cinturón
- H - Protector de hombros
- I - Clip de pecho
- J - Reductor de recién-nacidos
- K - Cinturón de la silla
- L - Entrepierna
- M - Perilla de ajuste del cinturón
- N - Respaldo regulable
- O - Regulación de la altura del respaldo
- P - Clip de cinturón instalación trasera
- Q - Paso del cinturón instalación trasera
- R - Indicador de nivel instalación trasera
- S - Top Tether
- T - Clip de cinturón instalación delantera
- U - Paso del cinturón instalación delantera

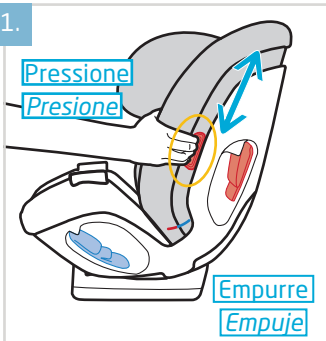


# Uso

[maxi-cosi.com](https://maxi-cosi.com)



1.



0 - 18 kg



10 - 29 kg

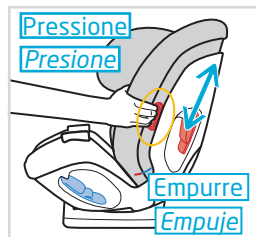
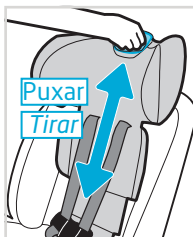
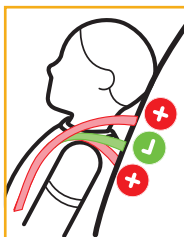


18 - 36 kg



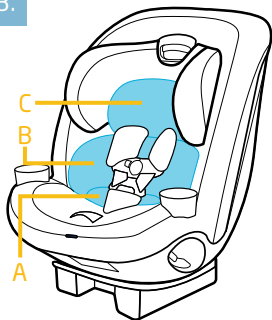
2.

O ajuste da altura do cinto acontece junto ao do apoio de cabeça.  
*El ajuste de la altura del cinturón se realiza junto al del reposacabezas.*





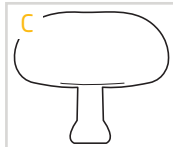
3.



0 - 74 kg



74 - 100 cm



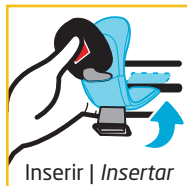
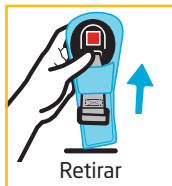
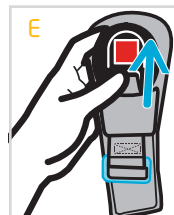
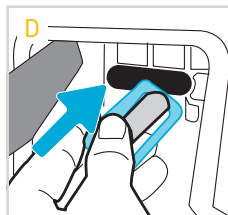
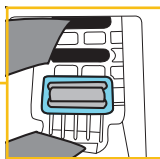
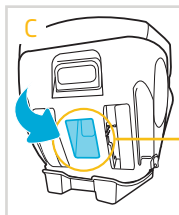
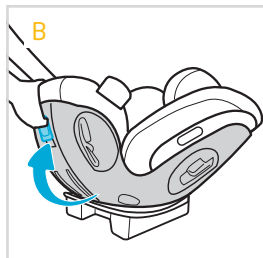
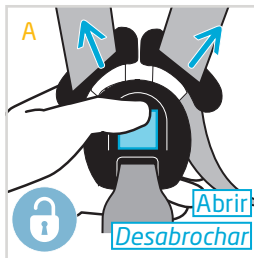
74 - 145 cm

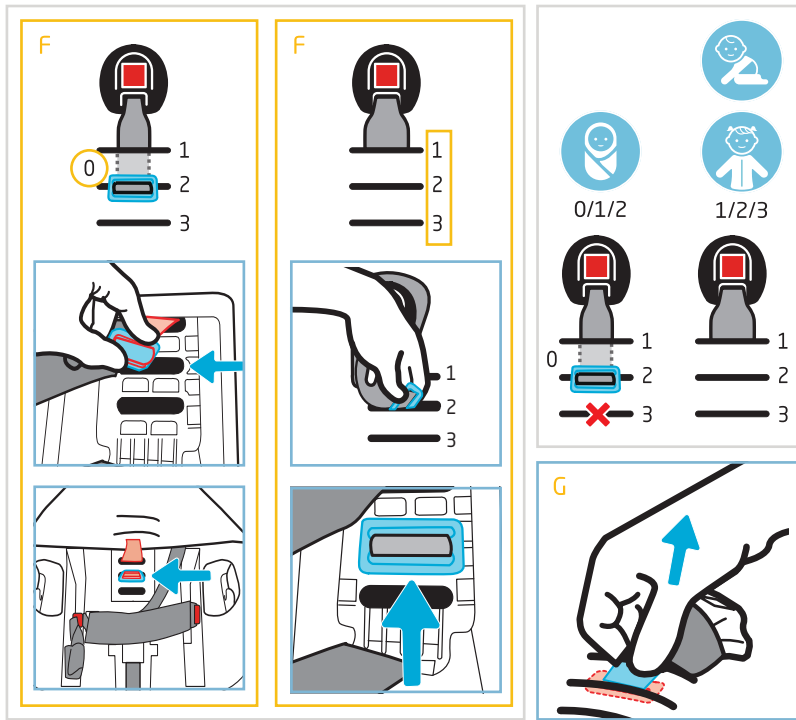
Se as tiras de ombro do cinto estiverem muito altas para o bebê, mesmo na posição mais baixa de regulagem, insira o redutor de recém-nascidos (A) na base do encosto, para deixar o bebê mais alto e as tiras ficarem corretamente posicionadas. Verifique com frequência o crescimento do bebê e remova os redutores quando não for mais necessário.

*Si las tiras de hombros del cinturón están demasiado altas para el bebé, incluso en la posición más baja de ajuste, inserte el reductor de recién nacido (A) en la base del respaldo, para hacer que el bebé sea más alto, más cómodo y las tiras estén correctamente colocadas. Cheque el crecimiento del bebé con frecuencia y retire los reductores cuando ya no la necesite.*



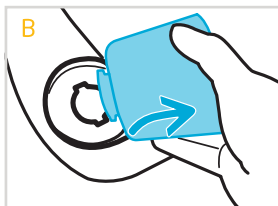
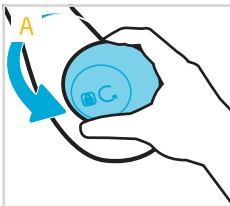
4.







5.



Remova os porta-copos para retirar a capa e acessar mais facilmente o LATCH.  
*Retire los portavasos para quitar la cubierta y facilitar el acceso al LATCH.*



Remover os protetores de ombro se eles atrapalharem o uso do clipe de tórax.

*Quítese las hombreras si interfieren con el uso del clip para el pecho.*

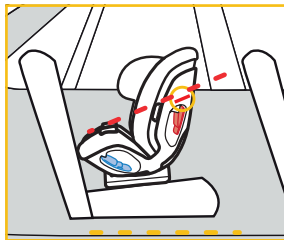
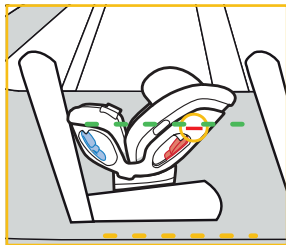


## Instalação contra o movimento com cinto do carro

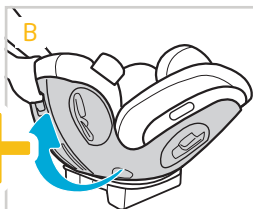
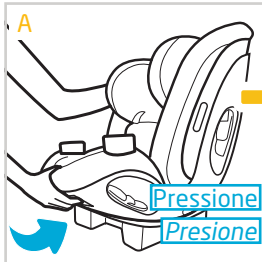
*Instalación girada contra el movimiento  
con cinturón del auto*

0 - 18 kg / 0 - 102 cm

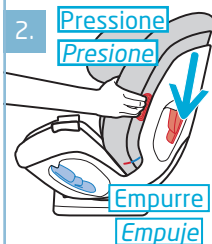
[maxi-cosi.com](http://maxi-cosi.com)

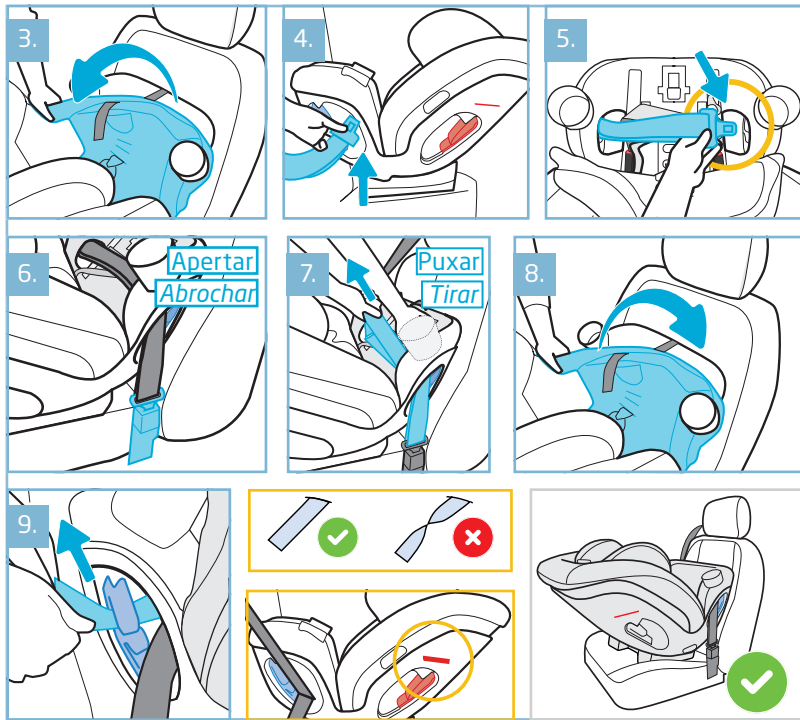


1.



2.







## Instalação contra o movimento com LATCH

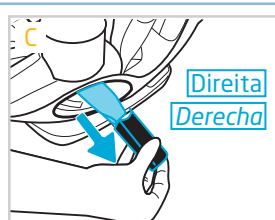
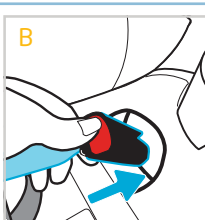
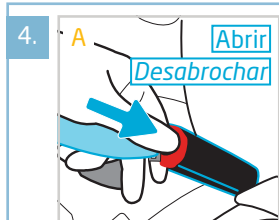
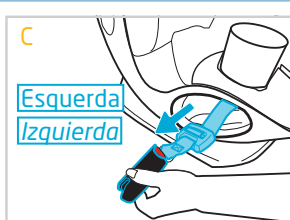
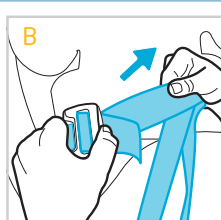
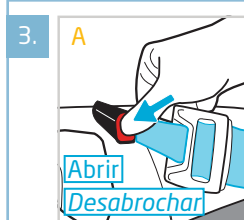
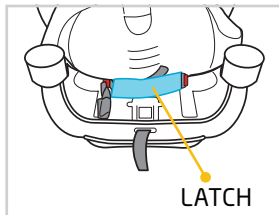
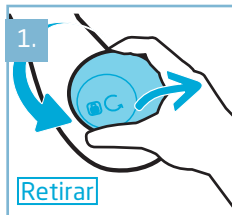
### *Instalación girada contra el movimiento con LATCH*

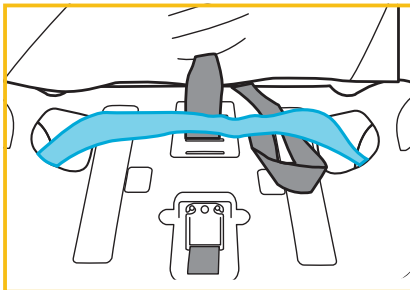
0 - 15 kg / 0 - 102 cm

ATENÇÃO: não use o LATCH quando a criança pesar mais de 15 kg.

ATENCIÓN: No utilice el LATCH cuando el niño pese más de 15 kg.

[maxi-cosi.com](http://maxi-cosi.com)





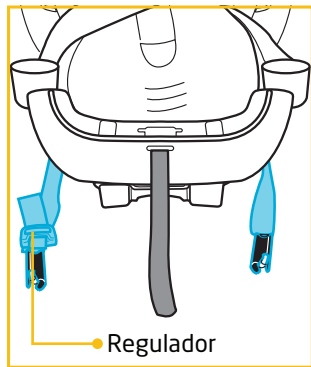
A tira do LATCH deve permanecer entre as tiras do cinto entrepernas e do ajuste do cinto.

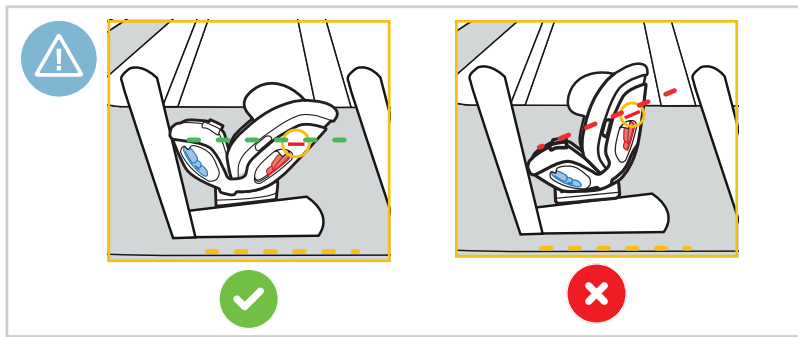
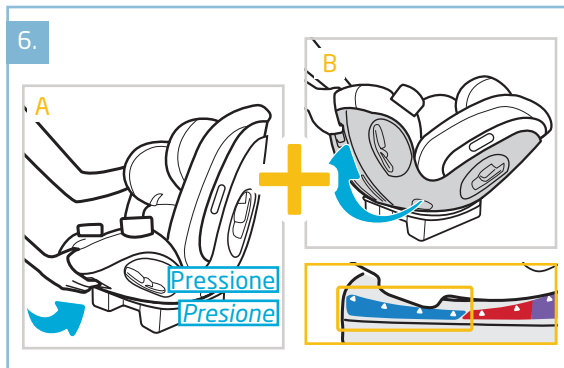
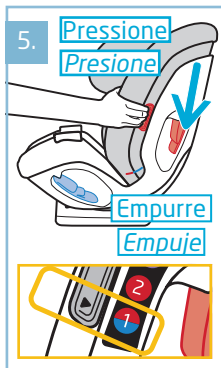
*La tira del LATCH debe permanecer entre la tira de la entrepierna y las tiras de ajuste del cinturón.*

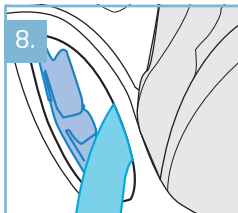
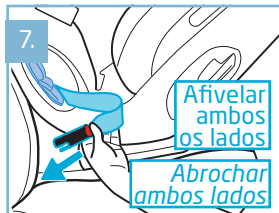


O regulador deve ficar ao lado direito do bebê.

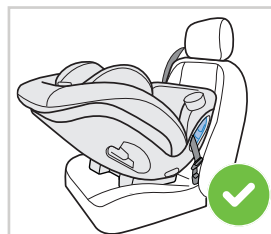
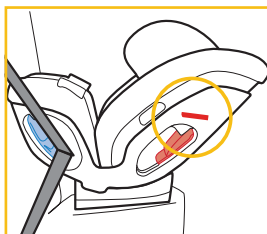
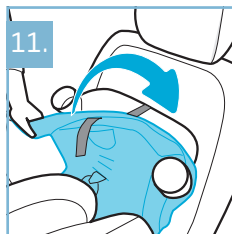
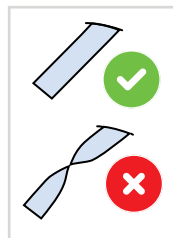
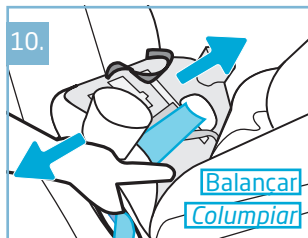
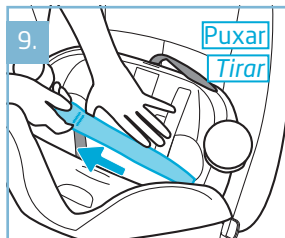
*El regulador debe estar del lado derecho del bebé.*







O LATCH não deve  
passar pelo clipe de  
travamento do cinto.  
*El LATCH no debe  
pasar a través del  
clip de bloqueo  
del cinturón.*



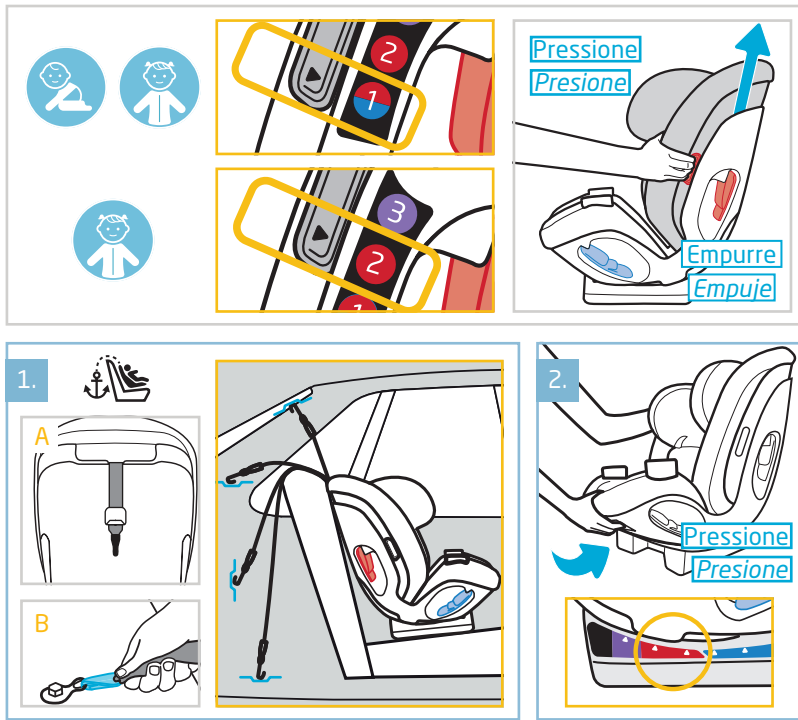


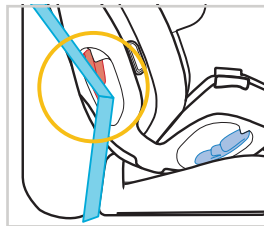
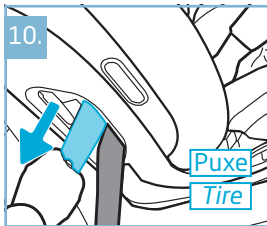
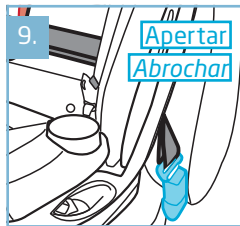
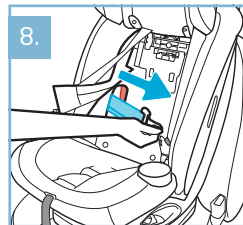
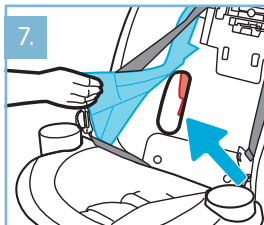
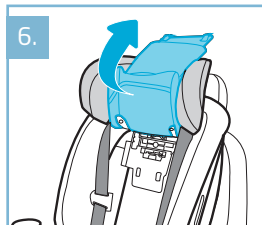
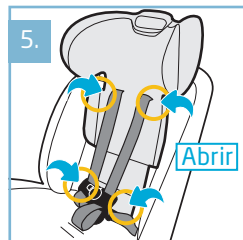
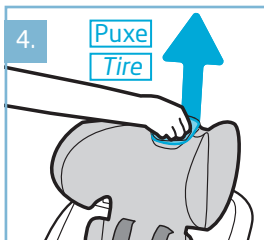
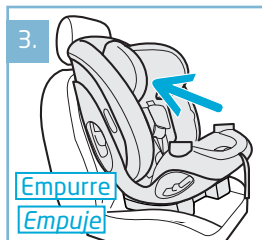
**Instalação de frente para o movimento  
com cinto do carro + Top Tether**

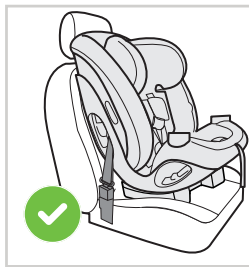
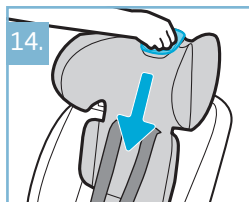
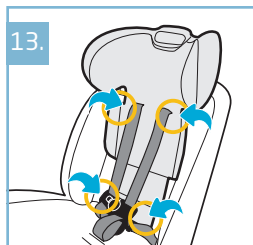
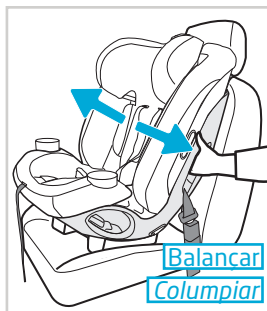
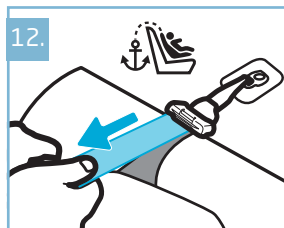
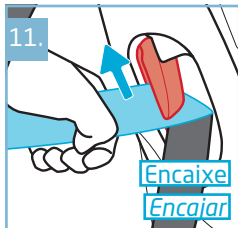
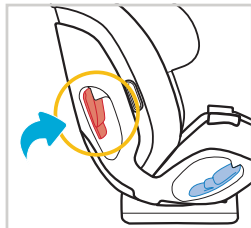
***Instalación girada hacia el movimiento  
con cinturón del auto + Top Tether***

10 - 29 kg / 74 - 125 cm

[maxi-cosi.com](http://maxi-cosi.com)









## Instalação de frente para o movimento com LATCH + Top Tether

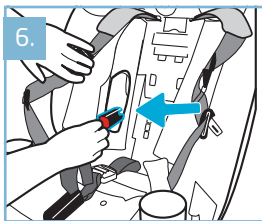
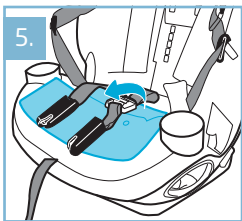
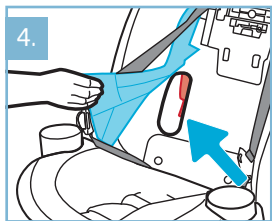
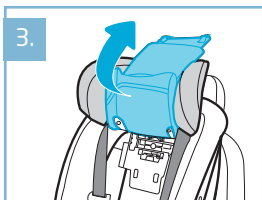
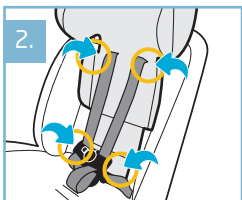
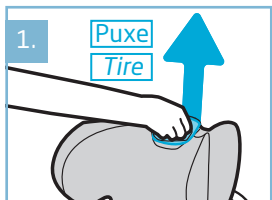
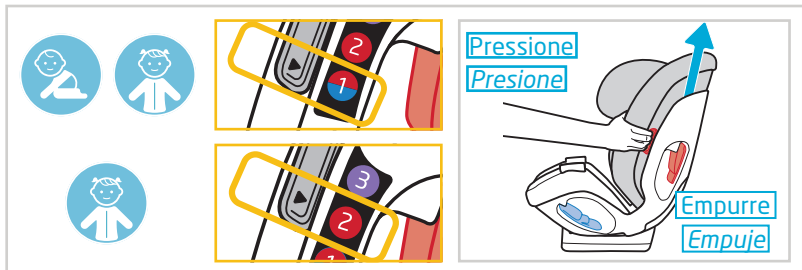
### *Instalación girada hacia el movimiento con LATCH + Top Tether*

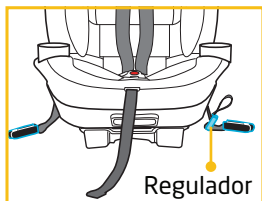
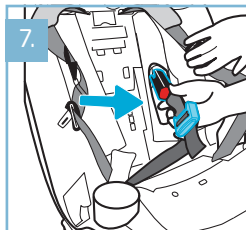
10 - 18 kg / 74 - 105 cm

ATENÇÃO: não use o LATCH quando a criança pesar mais de 18 kg.

ATENCIÓN: No utilice el LATCH cuando el niño pese más de 18 kg.

[maxi-cosi.com](http://maxi-cosi.com)

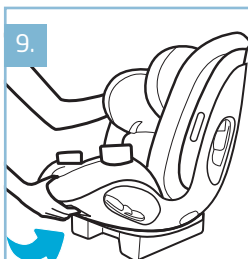
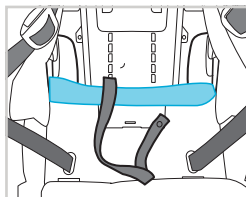




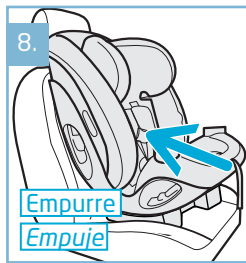
O regulador deve ficar ao lado esquerdo do bebê.



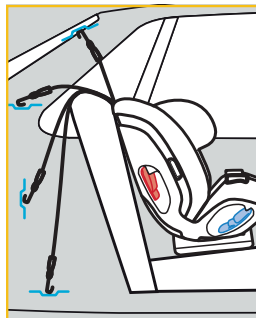
*El regulador debe estar del lado izquierdo del bebé.*

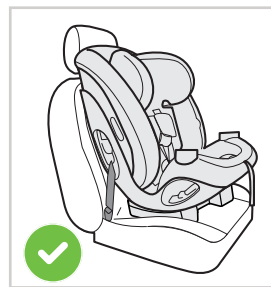
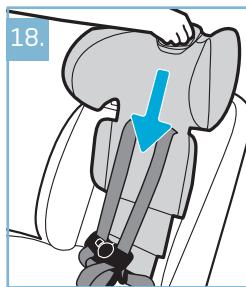
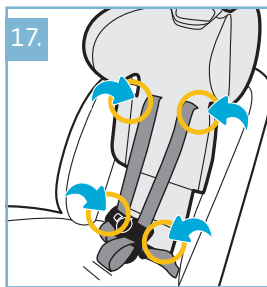
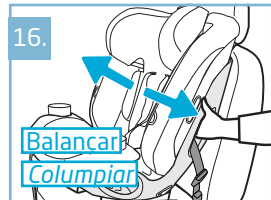
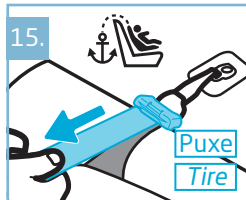
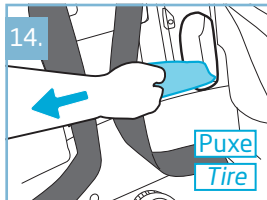
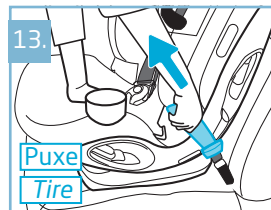
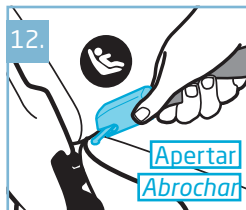
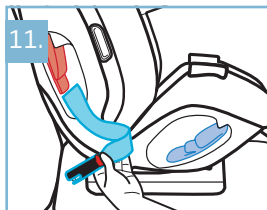


Pressione  
Presione



Empurre  
Empuje





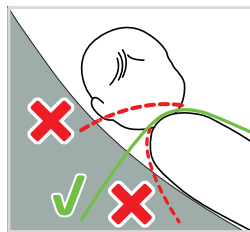
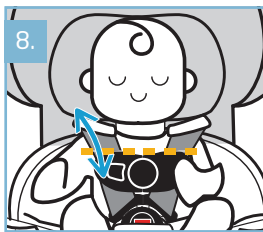
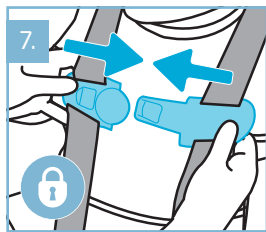
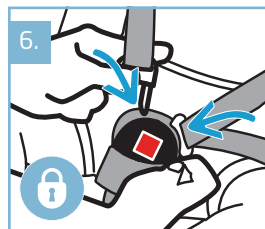
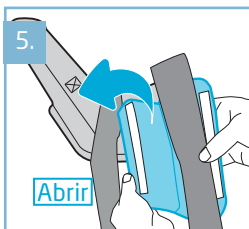
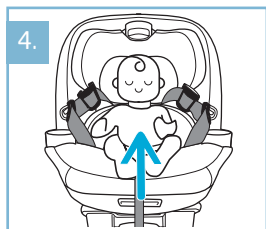
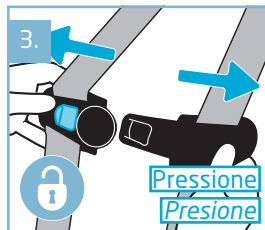
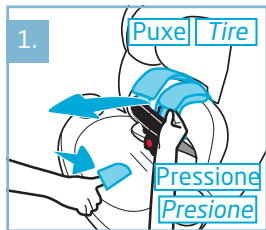


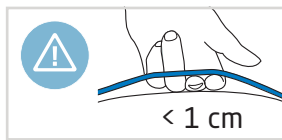
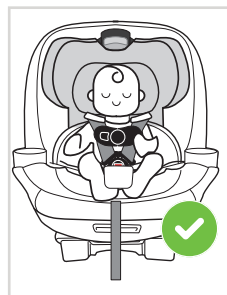
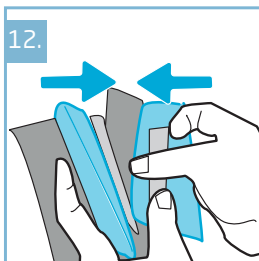
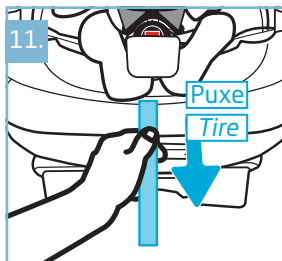
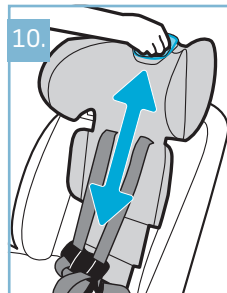
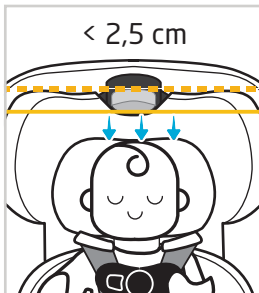
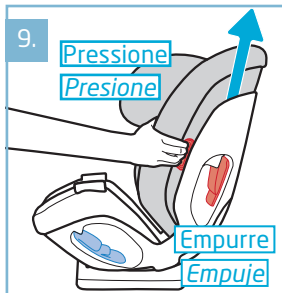
# Posicionando a criança com o cinto da cadeirinha

*Acomodando al niño con  
el cinturón de la silla*

0 - 29 kg / 0 - 125 cm

[maxi-cosi.com](http://maxi-cosi.com)





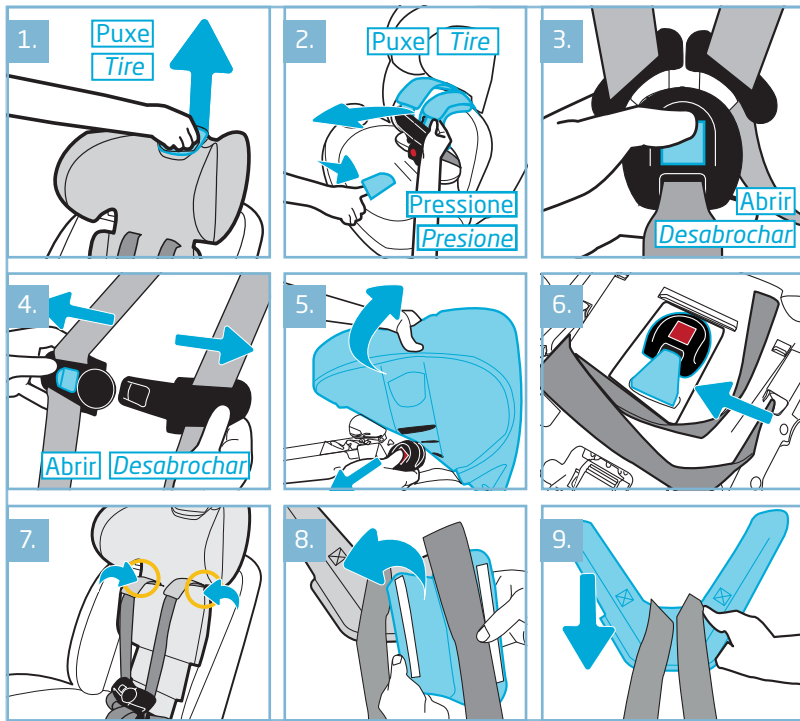


## Remoção do cinto de segurança

### *Extracción del cinturón de seguridad*

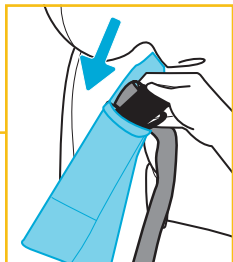
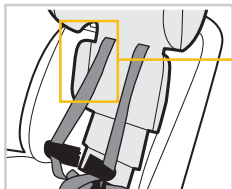
Para uso a partir de 18 kg / 110 cm

[maxi-cosi.com](http://maxi-cosi.com)

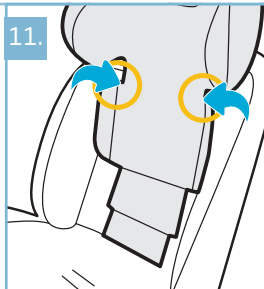




10.



11.

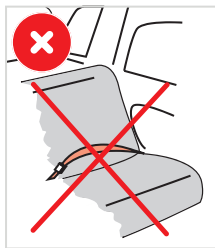
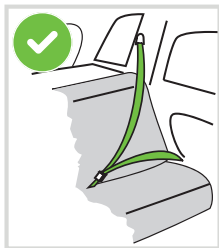


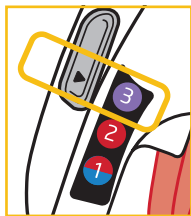


# Modo Booster

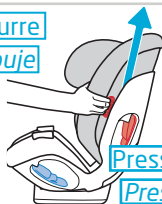
18 - 36 kg / 110 - 145 cm

[maxi-cosi.com](https://maxi-cosi.com)



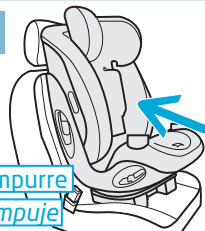


Empurre  
Empuje



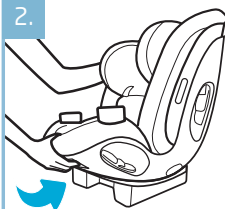
Pressione  
Presione

1.



Empurre  
Empuje

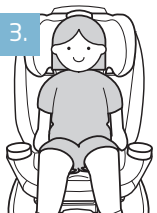
2.



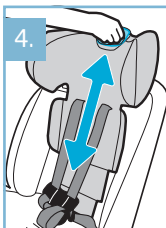
Pressione  
Presione



3.

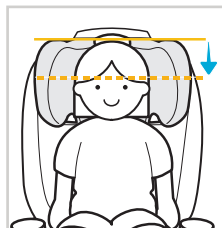


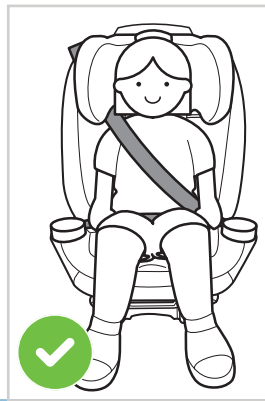
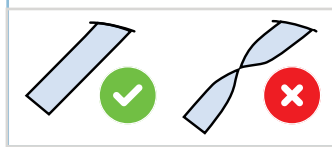
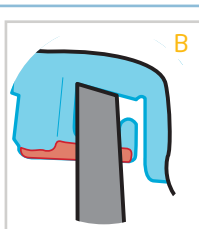
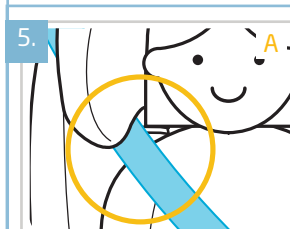
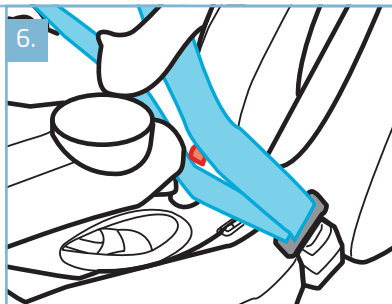
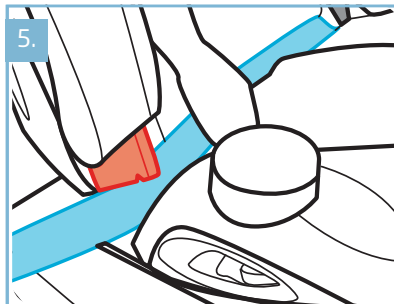
4.



Retire o apoio de  
cabeça do carro se  
ele atrapalhar o  
uso da cadeirinha.

*Retire el reposacabezas del au-  
tomóvil si interfiere con el uso  
del asiento para el automóvil.*







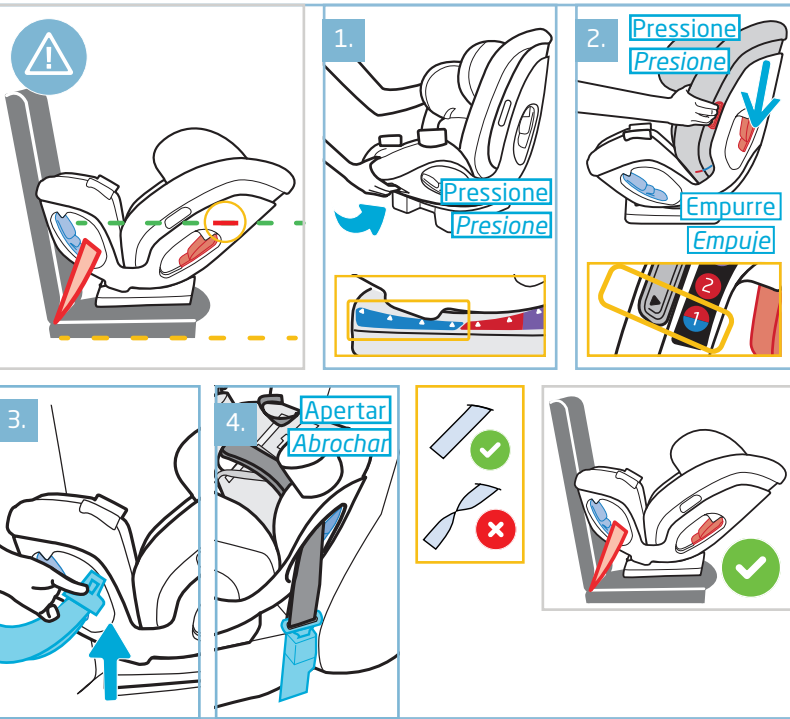
## Uso em aviões *Uso en aviones*

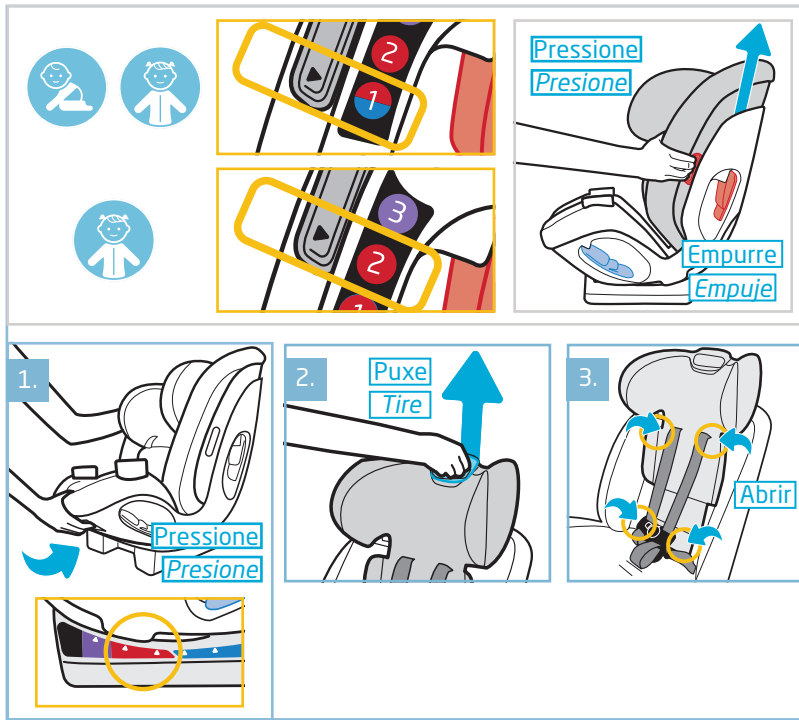
0 - 29 kg / 0 - 125 cm

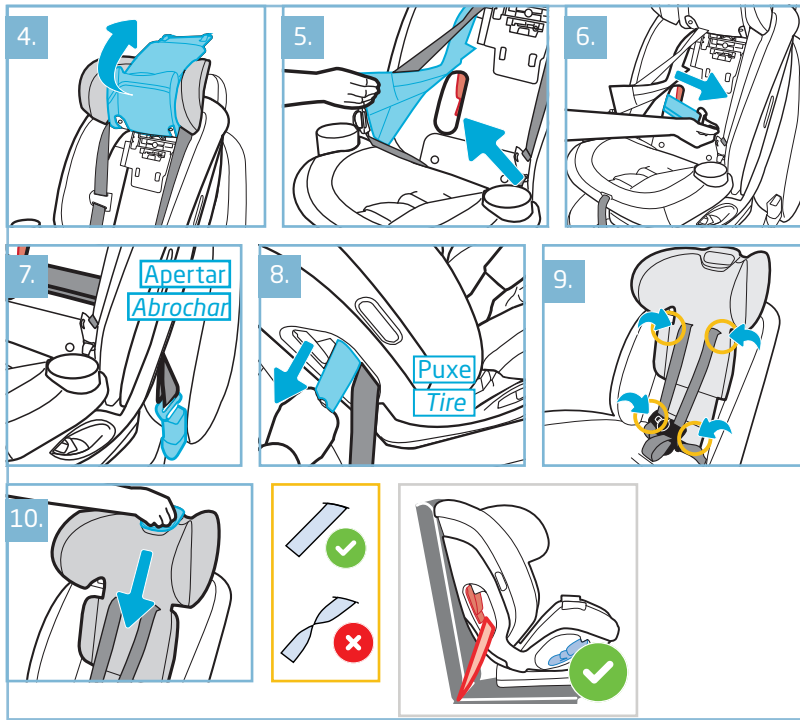
ATENÇÃO: Uso permitido somente utilizando o cinto da cadeirinha.  
O LATCH deve estar propriamente armazenado dentro da cadeirinha.

*ATENCIÓN: Uso permitido únicamente con el uso del cinturón de la silla.  
El LATCH debe guardarse correctamente dentro de la silla.*

[maxi-cosi.com](http://maxi-cosi.com)





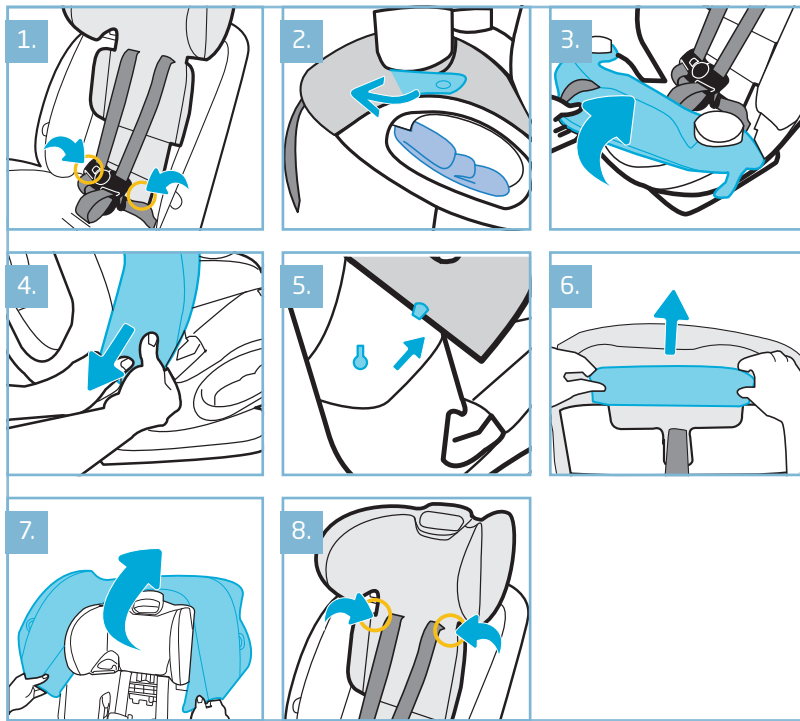


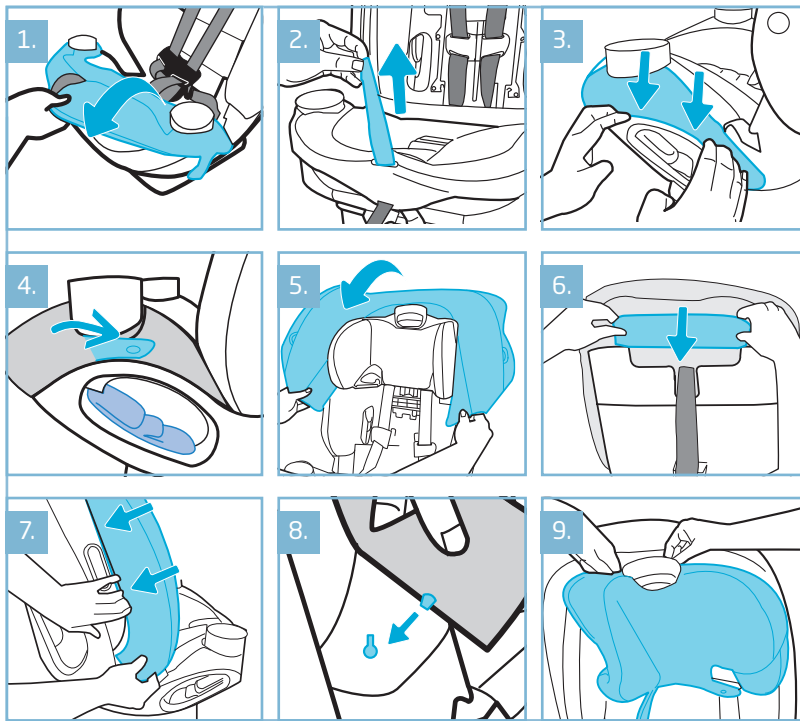


# Limpeza e Manutenção

## *Limpieza y Mantenimiento*

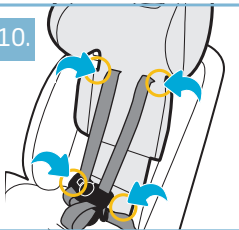
[maxi-cosi.com](http://maxi-cosi.com)







10.



Capa, almofadas e redutores: Lavar à máquina com água fria em ciclo suave. Certifique-se de que o protetor de ombros esteja fechado para que o velcro não fique exposto. Não utilizar alvejante. Secar por 10-12 minutos em temperatura baixa.

Cinto de segurança, fivelas e cadeirinha: limpar usando água morna com sabão e pano úmido. Não mergulhe na água. Verifique frequentemente o cinto quanto a desgaste ou danos.

Porta-copos: lavar com água e sabão ou na prateleira superior da lava-louças;

*Funda, almohadillas y almohadillas: lavar a máquina en agua fría, ciclo suave. Asegúrese de que la hombrera esté cerrada para que el velcro no quede expuesto. No usa blanqueador. Seque durante 10-12 minutos a fuego lento.*

*Cinturón de seguridad, hebillas y asiento para niños: limpiar con agua tibia jabonosa y un paño húmedo. No sumergir en agua. Revise la correa con frecuencia para ver si está desgastada o dañada.*

*Portavasos: lavar con agua jabonosa o en la rejilla superior del lavavajillas;*



## **IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVÉNTUAIS CONSULTAS**

ESTE É UM DISPOSITIVO DE RETENÇÃO UNIVERSAL PARA CRIANÇAS. ELE É APROVADO PARA USO GERAL EM VEÍCULOS E SE ADAPTA À MAIORIA, PORÉM NÃO TODOS OS BANCOS DE VEÍCULOS.

A CORRETA ADAPTAÇÃO É APROPRIADA SE O FABRICANTE DO VEÍCULO DECLARAR NO MANUAL QUE O VEÍCULO ACEITA UM DISPOSITIVO DE RETENÇÃO UNIVERSAL PARA CRIANÇAS PARA ESTE GRUPO DE MASSA.

EM CASO DE DÚVIDAS, CONSULTAR O FABRICANTE DO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS.

PODE SER INSTALADO EM VEÍCULOS COM POSIÇÕES DE FIXAÇÃO ISOFIX (CONFORME DETALHADO NO MANUAL DO VEÍCULO), DEPENDENDO DA CATEGORIA DO DRC

APROPRIADO SE O VEÍCULO ESTIVER EQUIPADO COM CINTO DE SEGURANÇA SUBABDOMINAL / TRÊS PONTOS / ESTÁTICO / COM RETRATOR.

PROIBIDO A UTILIZAÇÃO DE QUAISQUER OUTROS PONTOS DE CONTATO DE SUPORTE DA CARGA ALÉM DOS DESCRITOS NAS INSTRUÇÕES E MARCADORES NO



## DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS.

**ATENÇÃO: CASO ESTE PRODUTO TENHA SIDO SUBMETIDO A UM ESFORÇO EM CASO DE ACIDENTE, SUBSTITUA-O IMEDIATAMENTE.**

Nunca transporte a criança sem um dispositivo de retenção ou num equipamento que não seja adequado a sua idade, peso e altura, pois desta forma, ela estará em maior risco de sofrer lesão em caso de acidente.

Este equipamento é projetado para ser utilizado apenas em bancos veiculares voltados para frente.

Este produto é apropriado para crianças com peso compreendido entre 0 e 36.

Nunca deixe a criança sozinha no veículo.

Siga todas as instruções deste manual para que a criança tenha a maior proteção possível em caso de acidente.

O equipamento desocupado (que não esteja sendo utilizado) deve ser mantido preso ao cinto de segurança ou no porta-malas do veículo.

Posicione e instale corretamente itens rígidos e partes de plástico do dispositivo para, durante o uso cotidiano do veículo, não ficarem presos por um assento móvel ou uma porta do veículo.

Este dispositivo de retenção para crianças foi projetado para absorver parte da energia de um impacto do veículo, de forma a reduzir o risco do usuário, em casos de colisão ou de desaceleração repentina do veículo, limitando o deslocamento



do corpo da criança.

Nunca efetue qualquer modificação ou acréscimo no dispositivo de retenção para crianças em veículos automotivos. O conjunto de componentes do dispositivo de retenção foi testado e aprovado para proteger a criança. Desta forma, o responsável por qualquer alteração no dispositivo de retenção, descaracterizando assim as condições da certificação, afetará a segurança da criança.

Não retire os adesivos do dispositivo.

Por se tratar de um item de segurança, nunca adquira um produto usado, principalmente por não serem conhecidos os esforços a que o produto foi submetido anteriormente.

**ATENÇÃO:** Não utilizar este dispositivo de retenção para crianças em

assentos equipados com airbag. Caso não exista opção, desative o airbag.

Nunca deixar a criança no dispositivo de retenção para crianças em veículos automotivos, sem a devida supervisão de um adulto.

Um dos grandes objetivos dos dispositivos de retenção é evitar ao máximo que o corpo da criança sofra movimento. Desta forma, antes de sair com o veículo, certifique-se de que o dispositivo de retenção esteja bem firme no banco traseiro, e que o sistema de retenção do mesmo esteja devidamente afivelado à criança.

Não utilize este equipamento se o mesmo passar por acidente.

Nunca deixe bagagens ou outros objetos passíveis de causar ferimentos próximos da criança.



É necessário ajustar todas as tiras do dispositivo de retenção para segurar a criança de acordo com suas características biométricas.

Não deixe as tiras torcidas.

É importante certificar-se de que os cintos subabdominais estejam sendo usados na região pélvica.

Guardar este manual de instruções para eventuais consultas.

Nunca coloque a cadeirinha sobre superfícies altas (como mesas e cadeiras).

É recomendado que qualquer bagagem ou outros objetos passíveis de causar ferimentos em caso de uma colisão sejam devidamente guardados.

É necessário fechar bem o cinto de

segurança de adulto que fixa o dispositivo de retenção para crianças no veículo.

**IMPORTANTE:** Não utilizar este dispositivo de retenção para crianças na posição voltada para frente antes que a criança pese no mínimo 9 kg.

**ESTE É UM DISPOSITIVO DE RETENÇÃO LATCH PARA UTILIZAÇÃO GERAL EM VEÍCULO EQUIPADOS COM SISTEMA DE ANCORAGEM ISOFIX**

**RECOMENDAMOS A LEITURA DO MANUAL DO USUÁRIO PUBLICADO PELO FABRICANTE DO VEÍCULO.**

**O DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS DEVE SER UTILIZADOS NA SUA FORMA ORIGINAL.**

**O TECIDO SOMENTE PODE SER SUBSTITUÍDO POR OUTRO FORNECIDO PELO FABRICANTE, PORQUE O**



TECIDO CONSTITUI PARTE INTEGRANTE DO COMPARTIMENTO DO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS.

Este dispositivo de retenção está de acordo com a norma ABNT NBR 14400:2020

## SEGURANÇA

Os produtos Maxi-Cosi foram concebidos e testados com rigor para a segurança e o conforto do seu bebê. Utilize só acessórios vendidos ou aprovados pela Maxi-Cosi.



## AVISO:

Para evitar lesões, certifique-se de que a criança está afastada ao instalar este produto.

Não deixe que a criança brinque com este produto.

Para evitar riscos de asfixia, guardar os sacos plásticos da embalagem fora do alcance dos bebês e das crianças.



ES

## **IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS**

Este es un dispositivo de retención universal para niños; está aprobado para uso general en vehículos y se adapta a la mayoría, pero no a todos los asientos de automóviles.

LA POSICIÓN DEL ASIENTO EN OTROS VEHÍCULOS PUEDE NO SER ADECUADA PARA EL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS. EN CASO DE DUDA, CONSULTE AL FABRICANTE DEL DISPOSITIVO.

SE PUEDE INSTALAR EN VEHÍCULOS CON SISTEMA DE FIJACIÓN ISOFIX (COMO SE DETALLA EN EL MANUAL DEL VEHÍCULO), DEPENDIENDO

DE LA CATEGORÍA DEL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN INFANTIL.

ESTÁ PROHIBIDO EL USO DE CUALQUIER OTRO PUNTO DE CONTACTO DE APOYO PARA CARGAS QUE NO SEAN LOS DESCRITOS EN LAS INSTRUCCIONES Y MARCADORES DEL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS.

ATENCIÓN: EN CASO DE QUE ESTE PRODUCTO HAYA SIDO SOMETIDO A UN ESFUERZO EN CASO DE ACCIDENTE, SUSTITÚYALO INMEDIATAMENTE.

Nunca transporte al niño sin dispositivo de retención o en



un equipo que no sea adecuado para su edad, peso y altura, ya que de esta manera correrá un mayor riesgo de lesiones en caso de accidente.

Este equipo está proyectado para ser usado apenas en asientos de vehículos que están orientados hacia adelante.

Este producto es adecuado para niños con un peso comprendido entre 0 y 36 kg.

Nunca deje al niño en el dispositivo de retención para niños en vehículos automotores, sin la debida supervisión de un adulto.

Siga todas las instrucciones de este manual para que el niño tenga la mayor protección posible en caso de accidente.

El equipo desocupado (que no

se esté utilizando) debe mantenerse asegurado a su cinturón de seguridad o en el maletero de su vehículo.

Coloque e instale correctamente elementos rígidos y partes de plástico del dispositivo para que, durante el uso cotidiano del vehículo, no queden atrapados por un asiento móvil o una puerta del vehículo.

Este dispositivo de retención infantil está diseñado para absorber parte de la energía del impacto de un vehículo, con el fin de reducir el riesgo del usuario, en casos de colisión o desaceleración repentina del vehículo, limitando el movimiento del cuerpo del niño.

Nunca realice ninguna modificación o adición en el dispositivo de retención para niños en vehí-



culos automotores. El conjunto de componentes del dispositivo de retención ha sido probado y aprobado para proteger al niño. De esta forma, el responsable de cualquier cambio en el dispositivo de retención, descaracterizando así las condiciones de la certificación, afectará la seguridad del niño.

Por tratarse de un elemento de seguridad, nunca adquiera un producto usado, principalmente por no ser conocidos los esfuerzos a que el producto fue sometido anteriormente.

No retire los adhesivos del dispositivo.

**ADVERTENCIA:** No use este dispositivo de retención infantil en asientos equipados con airbag. Si no hay opción, desactive el airbag.

Nunca deje a su hijo en el dispositivo de retención infantil en vehículos motorizados sin la supervisión adecuada de un adulto.

Nunca deje equipajes u otros objetos que puedan causar lesiones cerca del niño.

Es necesario ajustar todas las tiras del dispositivo de retención para sujetar al niño de acuerdo con sus características biométricas.

No deje las tiras torcidas.

Es importante cerciorarse de que las bandas inferiores del cinturón estén siendo utilizadas en la región pélvica.

Guardar este manual de instrucciones para eventuales consultas.

Nunca coloque el asiento para el automóvil sobre superficies



altas (como mesas y sillas).

Es importante resaltar que el uso de almohadas de adaptación para bebés debe ser rodeando la cabeza, y no apoyándola, para no dañar el cuello del niño. Considere usar este accesorio, cuando sea necesario, para niños que pesen hasta 13 kg. Cuando no existe tal adaptador para la cabeza, pero el asiento parece ser grande para el bebé (en el caso de los convertibles cuando el bebé es recién nacido), se recomienda usar rollos de toallas de algodón para sostener el cuerpo y la cabeza del bebé.

Se recomienda que cualquier equipaje u otros objetos que puedan causar lesiones en caso de una colisión estén debidamente guardados.

EL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD

PARA NIÑOS DEBE UTILIZARSE EN SU FORMA ORIGINAL.

LA FUNDA SÓLO SE PUEDE REEMPLAZAR POR OTRA PROPORCIONADA POR EL FABRICANTE, PORQUE ES UNA PARTE INTEGRAL DEL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS.



## **POLÍTICA DE GARANTÍA EN:**

### **MÉXICO**

**DJGM, S.A. DE C.V.**

R.F.C. DJG-140305-GN9

Gabriel Mancera No. 1041 Col. Del Valle. C.P. 03100, Benito Juárez. Ciudad de México, México.

Tel.: (55) 6719-9202



PRODUCTO: \_\_\_\_\_ MARCA: \_\_\_\_\_

MODELO: \_\_\_\_\_ FECHA DE COMPRA: \_\_\_\_\_

**DJGM, S.A. DE C.V. ( DOREL MEXICO )**. Garantiza este producto en todas y cada una de sus partes contra defectos de fábrica y mano de obra por 3 meses, contados a partir de la fecha de compra.

### **PARA APLICAR LA GARANTÍA:**

Favor presentar esta póliza debidamente sellada por la tienda y la factura o comprobante de compra junto con el producto, en el lugar donde lo adquirió o en el domicilio del Centro de Servicio especificado en esta garantía.

Los gastos de transportación del producto serán erogados razonablemente por la empresa cuando el producto esté dentro de la cobertura de la garantía y por las razones en que aplique.

Para adquirir partes y refacciones puede hacerlo directamente en el Centro de Servicio autorizado.



### **CASOS EN QUE NO APLICA LA GARANTÍA:**

Cuando el producto se haya utilizado en condiciones diferentes a las normales y para el uso que está destinado.

Cuando el producto no se haya utilizado de acuerdo con las especificaciones normales de uso y basado en el instructivo incluido en el mismo.

Cuando el producto haya sido reparado o modificado por personas o en lugares diferentes al Centro de Servicio indicado en esta Garantía.

### **CENTRO DE SERVICIO Y VENTA DE REFACCIONES**

Av. Jesús del Monte No. 41 Piso 5, Col. Ex Hda Jesús de Monte, C.P. 52764 Huixquilucan, Edo. De México, México, Tel. (55) 6719-9202



## **CHILE**

En caso de existir una falla en el producto adquirido, el cliente tendrá derecho a optar, dentro de los 3 meses siguientes a su recepción, por alguna de las siguientes alternativas:

1. Reparación gratuita del producto; o previa restitución del mismo.
2. Reposición o cambio.
3. Devolución de la cantidad pagada.

En caso de devolución de dinero la empresa realizará un abono en el mismo medio de pago que el cliente haya utilizado para la compra del producto, abono que se realizará en un período no superior a 15 días hábiles contados desde que el cliente devuelve el producto, quedando constancia del desperfecto, cuestión que será informada a través del correo electrónico que se haya registrado.

## **SE CONSIDERARÁ COMO FALLA O DEFECTO:**

1. Productos sujetos a normas de seguridad o calidad de cumplimiento obligatorio que no cumplan con las especificaciones.
2. Si los materiales, partes, piezas, elementos, sustancias o ingredientes que constituyan o integren los productos no corresponden a las especificaciones que ostentan las menciones del rotulado.
3. Productos que por deficiencias de fabricación, elaboración, materiales, partes, piezas, elementos, sustancias, ingredientes,



estructura, calidad o condiciones sanitarias, en su caso, no sean enteramente aptos para el uso o consumo al que están destinados o al que el proveedor haya señalado en su publicidad.

4. Si el proveedor y consumidor han convenido que los productos objeto del contrato deben reunir determinadas especificaciones y esto no ocurre.
5. Si después de la primera vez de haberse hecho efectiva la garantía y prestado el servicio técnico correspondiente, subsisten las deficiencias que hacen al bien inapto para el uso o consumo a que se refiere el numeral 3. Este derecho subsistirá para el evento de presentarse una deficiencia que haya sido objeto del servicio técnico, o vuelva a presentarse la misma.
6. Si la cosa objeto del contrato tiene efectos o vicios ocultos que imposibiliten el uso a que habitualmente se destine.

### **PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA LEGAL.**

Para ejercer esta garantía, el cliente deberá hacer contacto en horario hábil con el área de servicio al cliente llamando al teléfono: (56) 223399300 o mediante envío de correo electrónico a la dirección: [online@babyinfanti.cl](mailto:online@babyinfanti.cl), solicitando el retiro del producto y su envío al servicio técnico, reposición o devolución de la cantidad pagada.

Cualquiera sea la elección del cliente al hacer efectiva la garantía, el producto podrá ser enviado al Servicio Técnico para certificar que



efectivamente existe una falla o defecto amparada por la garantía legal establecida en la ley de protección al consumidor.

En caso de optarse por la reparación del producto o por su reposición, el plazo para ejercer la garantía es de 3 meses, contados desde su recepción por parte del cliente. Dicho plazo se suspenderá por el tiempo en que el bien esté siendo reparado en ejercicio de la garantía, y hasta que se complete la reparación.

En caso de optarse por la devolución de la cantidad pagada, el plazo para ejercer la garantía es de tres meses, contados desde la fecha de la correspondiente factura o boleta y no se suspenderá en caso alguno.

Garantía voluntaria del fabricante o proveedor.

Para el caso de bienes amparados por una garantía voluntaria otorgada por el fabricante o proveedor, el cliente previo a ejercer alguno de los derechos indicados en la presente sección, deberá hacerla efectiva ante quien corresponda y agotar las posibilidades que ofrece conforme a los términos de la póliza. **OBLIGATORIO QUE NO CUMPLAN CON LAS ESPECIFICACIONES.**



# Magellan LiftFit

0 - 36 kg  
Gr 0+/1/2/3



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582  
Campos dos Goytacazes/RJ  
CEP 28030-035

Importado por  
**COMPANHIA DOREL BRASIL**  
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origen: China  
Todos os direitos reservados  
As ilustrações podem diferir do produto

---

País de Origen: China  
Todos los derechos reservados  
Las ilustraciones pueden diferir del producto

Modelo: CC280

Producto: Silla de auto

**Representante exclusivo en:**

**Chile:**

**Dorel Juvenile Chile S.A.**

Avenida El Retiro 9800 Parque Los  
Maitenes Sur, Pudahuel, Sector  
Industrial ENEA., Santiago - Chile  
Teléfono: (562) 2339 9000

**México:**

Importado por **DJGM, S.A. DE C.V.**

Gabriel Mancera No. 1041,  
Col. Del Valle, Benito Juárez,  
Ciudad de México, México, C.P.: 03100  
Teléfono: 01 55 67 19 92 02  
R.F.C.: DJG-140305GN9

Garantía: 3 meses

[maxi-cosi.com](http://maxi-cosi.com)

20230508 REV1